

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz  
**Band:** 82 (2004)  
**Heft:** 12

**Rubrik:** Et cetera

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



### WIE IN ALTEN ZEITEN

Lust auf Glamour wie in den US-Filmen der Vierzigerjahre? Dann probieren Sie Shimmer Chic, das festliche Party-Make-up von Nivea Beauté. Die neue Kollektion umfasst Lippenstifte, Nagellacke, Lidschatten und Mascara. Alle Shimmer-Chic-Nuancen sind farblich aufeinander abgestimmt und auf dem neuesten Stand der Nivea-Beauté-Kosmetikforschung. Glänzen Sie an Weihnachten oder Silvester mit brillanten, facettenreichen Farben, die Lippen, Nägel und Augen zusätzlich pflegen.

Weitere Infos im Fachhandel oder im Internet unter [www.nivea.ch](http://www.nivea.ch)



### HILFE VOM TIERSCHUTZ

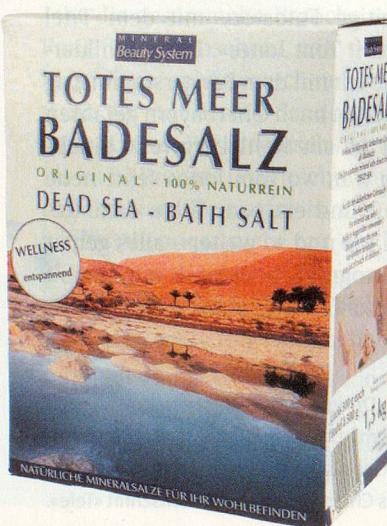
Viele Tiere werden ausgesetzt oder in Tierheime gebracht, weil die Menschen mit ihnen nicht mehr zureckkommen oder weil sie das Tier leid geworden sind. Viele Tiere werden aber auch heimatlos wegen Tod, Krankheit oder Alter ihrer Besitzerinnen und Besitzer. Manche bleiben dann jahrelang in einem Tierheim. Um sie kümmern sich die Schweizer Tierschutzvereine; ein «Fonds für alte und schwer vermittelbare Heimtiere» ermöglicht Hunden, Katzen, Nagern und anderen Heimtieren ein artgerechtes Leben. Um die Tiere und ihre Bedürfnisse schon in jungen Jahren besser verstehen zu lernen, hat nun der Schweizer Tierschutz im Rahmen seines jungen Angebotes, des Kinder- und Jugendtierschutzes «Krax», neu ein Lehrmittel für die Mittelstufe herausgegeben (CHF 42.–).

Weitere Informationen und Bestellung: Schweizer Tierschutz STS, Dornacherstrasse 101, Postfach, 4008 Basel, Telefon 061 365 99 99, Fax 061 365 99 90; Mail [sts@tierschutz.com](mailto:sts@tierschutz.com), Internet [www.tierschutz.com](http://www.tierschutz.com) oder [www.krax.ch](http://www.krax.ch)



### FIT UND KRÄFTIG MIT FORTEVITAL

Haben Sie oft Konzentrationsschwierigkeiten, sind Sie müde, abgespannt oder gar krank? Die Kapseln oder das Tonikum von Fortevital enthalten Ginseng, Ginkgo, zwölf Vitamine und neun Mineralsalze. Ginseng steigert die körperliche Leistung und Ausdauer. Ginkgo bewirkt eine bessere Durchblutung des Hirns und fördert so die Konzentration. Die Vitamine stärken die Abwehr und beugen Erkältungskrankheiten vor. Und die Mineralsalze regulieren die Muskeldurchblutung und spielen eine wichtige Rolle beim Stoffwechsel. Fortevital ist auch für Diabetiker geeignet und in allen Drogerien erhältlich.



### NATÜRLICHE HAUTPFLEGE AUS DEM TOTEN MEER

Kennen Sie die Natur-Kosmetiklinie Mineral Beauty System? Sie umfasst über fünfzig verschiedene Artikel für die Gesichts-, Körper-, Sonnen- und Haarpflege. Die Produkte enthalten Mineralien des Toten Meeres, Vitamin E, Provitamin B5 sowie Aloe Vera und Jojoba. Außerdem sind sie pH-neutral, parfum- und alkoholfrei. Darum eignen sich diese Pflegeartikel für sensible Babyhaut genauso wie für reifere oder allergisch reagierende Haut. Sie reinigen, pflegen und helfen, Irritationen zu lindern, die Haut zu regenerieren, und unterstützen sie in ihrer natürlichen Funktion. Die Rundum-Körperpflegelinie erfüllt nicht nur die Anforderungen für das Qualitätslabel ISO-Norm 9002, sie wird auch ohne Tierversuche hergestellt.

Infos und Beratung: Esta Trading GmbH, Sonnmatstrasse 4, 4103 Bottmingen, Telefon 061 421 30 44, Fax 061 421 30 53.



## WEIHNACHTEN – EIN FESTIVAL DER IDEEN

Sind Sie noch auf der Suche nach Dekorations- oder Geschenkideen? Dieses Jahr bietet Ihnen Möbel Pfister unter dem Motto «Aus Liebe» acht verschiedene Weihnachtsthemen zur Auswahl an. Ob nordisch und kühl, ländlich und verspielt oder romantisch und opulent, das Sortiment ist gross.

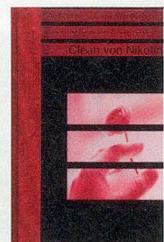
Neben Baumschmuck finden sich viele Kerzen, Bänder, Geschenkpapier und Gestcke, aber auch Geschirr, Tischwäsche und weitere Accessoires zum Thema «Gedeckter Tisch». Für die Kinder veranstaltet Pfister wiederum die Samichlaus-Malbogenaktion und Guetzbäcktag.

Weitere Infos in den Möbel-Pfister-Filialen oder im Internet unter [www.pfister.ch](http://www.pfister.ch)

## MIT MONDAINE AUF REISEN

Lust auf was Neues? Die offizielle Schweizer Bahnhofsuhr als Wand- oder Tischuhr (Mini Clock, Durchmesser 12,5 cm) oder als Reisewecker (5x5x2,5 cm)? Das sind zwei Neuheiten von Mondaine. Das Design ist dasselbe, schlicht, mit dem unverkennbaren, gut lesbaren Zifferblatt, den prägnanten Zeigern sowie der berühmten, roten Sekundenkelle. Die Mini Clock mit Alarm und Datum kann an die Wand gehängt oder aufgestellt werden. Der Reisewecker ist nicht nur praktisch und pünktlich, sondern leuchtet auch im Dunkeln. Ausserdem dient der Deckel des Aluminiumgehäuses gleichzeitig als Wechselrahmen für persönliche Bilder oder als Werbefläche – geeignet also auch als Kundengeschenk, geschützt durch ein schwarzes Lederetui.

Erhältlich beim Uhrenfachhandel sowie in Design- und Museumshops. Je CHF 180.– (unverbindliche Preisempfehlung). Weitere Modelle und Bezugsquellen: Mondaine Watch Ltd., Lessingstrasse 5, 8027 Zürich, Telefon 043 344 48 00, Fax 043 344 47 00, Mail [info@mondaine.ch](mailto:info@mondaine.ch), Internet [www.mondaine.com](http://www.mondaine.com)



## ENDLICH GESCHAFFT!

Haben auch Sie in Erwägung gezogen, mit dem Rauchen aufzuhören, oder haben Sie es vielleicht schon geschafft? In «Clean von Nikotin» erzählen drei Personen, wie sie von der Zigarettenucht losgekommen sind. Der Journalist und Autor Philipp Löpfe schreibt in seinem persönlichen Tagebuch, wie er den Entzug geschafft hat. Aline de Corbans Protokoll ist ironisch und selbstkritisch; erst ein Schicksalsschlag hat sie dazu gebracht, endgültig mit dem Rauchen aufzuhören. Und auch Kettenraucherin Alena Leemann beschreibt ihren Kampf gegen Nikotin, Übergewicht und Achterbahn fahrende Hormone. Zum Schluss erklärt Aihua Liu, was traditionelle chinesische Medizin ist, und gibt 33 Tipps zum Wohlfühlen.

Aline de Corban, Alena Leemann, Philipp Löpfe, Aihua Liu: *Clean von Nikotin. Aufhören: Drei Tagebücher. Wohlfühlen: 33 Tipps aus der traditionellen chinesischen Medizin*. Edition Sternenvogel, Feldmeilen 2004, 137 Seiten, CHF 29.80, Bestelltalon auf Seite 74.



## ZURÜCK IN DIE ZUKUNFT

Neu restauriert und im Winter noch eindrücklicher: das tausend Quadratmeter grosse Rundbild von Edouard Castres (1838–1902) im Bourbaki-Panorama Luzern. Im 18. und 19. Jahrhundert gehörten Panoramen zu den populärsten Darstellungen. Mit ihnen sollte das Volk verblüfft und informiert werden. So malte Edouard Castres mit einem Malerteam das Bild «Entrée des Français aux Verrières» aus der Zeit des Deutsch-Französischen Krieges (1870/71) in nur fünf Monaten. Die Besucher fühlen sich in eine virtuelle Realität versetzt, wie sie auch mit heutigen Mitteln kaum erzeugt werden kann. Ein Vorgelände mit lebensechten Figuren und eine Geräuschkulisse sorgen für die perfekte Illusion. Eine Ausstellung mit Schau- und Lesematerial rundet das Angebot ab. Weitere Informationen: Bourbaki-Panorama Luzern, Löwenplatz 11, 6000 Luzern 6, Telefon 041 412 30 30, Fax 041 412 30 31, Mail [info@bourbakipanorama.ch](mailto:info@bourbakipanorama.ch), Internet [www.bourbakipanorama.ch](http://www.bourbakipanorama.ch)